



**IRKUTSK
STATE
UNIVERSITY**

ПРОГРАММА МЕЖДУНАРОДНОЙ МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ,
ПОСВЯЩЕННОЙ 105-ЛЕТИЮ ИРКУТСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА

«ТЕКСТ И ДИСКУРС: ПРОБЛЕМЫ АНАЛИЗА, ИНТЕРПРЕТАЦИИ, ПЕРЕВОДА»

**Институт филологии, иностранных языков и медиакоммуникации,
Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)**

**Центр русских исследований, Школа языковых, литературных и культурных исследо-
ваний, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)**

19 СЕНТЯБРЯ 2023 г. (ВТОРНИК)

09.15¹ Регистрация участников

Адрес: ул. Ленина, 8, Иркутск. Институт филологии, иностранных языков и медиакоммуни-
кации Иркутского государственного университета (вход с ул. Чкалова)

Регламент выступления в пленарном заседании: 15 мин. – доклад + 10 мин. – обсуждение.

Регламент выступления в секциях: 10 мин. – доклад + 5 мин. – обсуждение.

ОТКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ

Актовый зал

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4465466149?pwd=eWJMc1BG MnZOWHBG bFlwYUNOb2xKdz09>

Идентификатор конференции: 446 546 6149

Код доступа: 347553

- 10.00 Приветственное слово проректора по научной работе и международной деятельности Иркутского государственного университета доктора социологических наук Константина Вадимовича Григоричева
- 10.10 Приветственное слово декана Школы языковых, литературных и культурных исследований Университета им. Джавахарлала Неру, доктора философии, профессора Шобха Шивашанкаран
- 10.20 Приветственное слово депутата Государственной Думы Российской Федерации Сергея Георгиевича Левченко

¹ Время в программе указано иркутское.

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ. Часть I

Актальный зал

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4465466149?pwd=eWJMc1BGMnZOWHBGbFlwYUNOb2xKdz09>

Идентификатор конференции: 446 546 6149

Код доступа: 347553

Модератор: Ташлыкова Марина Борисовна, кандидат филологических наук, доцент, директор Института филологии, иностранных языков и медиакоммуникации, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

10.30 Рича Савант, кандидат филологических наук, профессор, заведующий Центром русских исследований Школы языковых, литературных и культурных исследований, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

«Кросс-культурная компетенция в контексте восприятия комического при анализе текста на уроке по русскому языку как иностранному»

10.55 Силантьев Игорь Витальевич, доктор филологических наук, профессор, директор Института филологии Сибирского отделения Российской академии наук (Новосибирск, Россия)

«О представлении знания в дискурсе литературоведения» (онлайн)

11.20 Ташлыкова Марина Борисовна, кандидат филологических наук, доцент, директор Института филологии, иностранных языков и медиакоммуникации, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Грамматика, “которой подобной, так сказать, нет в мире” (определительные конструкции в “Мертвых душах” Н. В. Гоголя)»

11.45 Куницына Евгения Юрьевна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры перевода и переводоведения, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Переводная множественность в зеркале лингвистической теории художественного перевода»

12.10 Катермина Вероника Викторовна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры английской филологии, Кубанский государственный университет (Краснодар, Россия)

«The hashtag #blacklivesmatter: linguodiscursive aspect» (онлайн)

12.35 Миненок Елена Викторовна, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Отдела фольклора, Институт мировой литературы им. А. М. Горького Российской академии наук (Москва, Россия)

«Нарративы потомков “столыпинских” переселенцев в Восточную Сибирь о своих предках»

13.00 – 14.15 Перерыв на обед

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ. ЧАСТЬ II

АКТОВЫЙ ЗАЛ

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4465466149?pwd=eWJMc1BG MnZOWH B G b Flw YUNOb2xKdz09>

Идентификатор конференции: 446 546 6149

Код доступа: 347553

Модераторы: Рича Савант, кандидат филологических наук, профессор, заведующий Центром русских исследований Школы языковых, литературных и культурных исследований, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия); Арская Юлия Александровна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой русского языка как иностранного, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

14.15 Кулева Анна Сергеевна, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт русского языка им. В. В. Виноградова Российской академии наук (Москва, Россия); Шестакова Лариса Леонидовна, доктор филологических наук, доцент, главный научный сотрудник, Институт русского языка им. В. В. Виноградова Российской академии наук (Москва, Россия)

«Поэтический язык Серебряного века в словарном и корпусном отражении: индийские мотивы» (онлайн)

14.40 Мину Бхатнагар, кандидат филологических наук, доцент, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

«Межъязыковая и межкультурная асимметрия в переводе (на примере перевода художественной литературы с языка хинди на русский)»

15.05 Петрова Зоя Юрьевна, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт русского языка им. В. В. Виноградова Российской академии наук (Москва, Россия); Фатеева Наталья Александровна, доктор филологических наук, главный научный сотрудник, Институт русского языка им. В. В. Виноградова Российской академии наук, руководитель Научного центра междисциплинарных исследований художественного текста (Москва, Россия)

«Образный потенциал лексико-семантической группы “Словесное искусство” в языке русской поэзии» (онлайн)

15.30 Плеханова Ирина Иннокентьевна, доктор филологических наук, профессор (Иркутск, Россия)

«Полюса новой русской лирики»

15.55 Кулибина Наталья Владимировна, доктор педагогических наук, профессор, Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина (Москва, Россия)

«Текст и дискурс в лингводидактическом осмыслении» (онлайн)

16.20 – 16.45 Кофе-брейк

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ. ЧАСТЬ III

Актовый зал

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4465466149?pwd=eWJMc1BG MnZOWHBG bFlwYUNOb2xKdz09>

Идентификатор конференции: 446 546 6149

Код доступа: 347553

Модератор: Брюханова Юлия Михайловна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой новейшей русской литературы Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

16.45 Богданова Ольга Владимировна, доктор филологических наук, профессор, профессор, Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена (Санкт-Петербург, Россия), Российская христианская гуманитарная академия им. Ф. М. Достоевского (Санкт-Петербург, Россия)

«Вторичные смыслы прозы Михаила Тарковского»

17.10 Николина Наталия Анатольевна, кандидат филологических наук, профессор, Московский педагогический государственный университет (Москва, Россия); Петрова Зоя Юрьевна, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт русского языка им. В. В. Виноградова Российской академии наук (Москва, Россия); Фатева Наталья Александровна, доктор филологических наук, главный научный сотрудник, Институт русского языка им. В. В. Виноградова Российской академии наук, руководитель Научного центра междисциплинарных исследований художественного текста (Москва, Россия)

«Компаративные тропы современной русской прозы на фоне активных процессов в языке конца XX–XXI вв.» (онлайн)

17.35 Айзикова Ирина Александровна, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой общего литературоведения, издательского дела и редактирования, Томский государственный университет (Томск, Россия)

«Ключевые концепты в сибирской литературе второй половины XIX – начала XX в.: к проблеме формирования культурного ландшафта региона» (онлайн)

20 СЕНТЯБРЯ 2023 г. (СРЕДА)

09.00 – 11.00 Экскурсия по городу (от колонн у здания ИФИЯМ на Ленина, 8)

11.00 – 11.30 Кофе-брейк

11.30 – 12.00 Презентация литературной премии «Присутствие» им. В. П. Трушкина
Актальный зал

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ. ЧАСТЬ IV

Актальный зал

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4465466149?pwd=eWJMc1BG MnZOWH BGbFlwYUNOb2xKdz09>

Идентификатор конференции: 446 546 6149

Код доступа: 347553

Модератор: Аруним Бандёпадхьяй, кандидат филологических наук, профессор, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

12.00 Сурьянараян Нилакши, кандидат филологических наук, профессор, Делийский университет (Дели, Индия)

«Восприятие Индии в книге Г. Д. Гачева “Образы Индии (Опыт экзистенциальной культурологии)”»

12.25 Аджой Кумар Карнати, кандидат филологических наук, доцент, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия); Джанани Вайдхьянатхан, кандидат филологических наук, доцент, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

«Применение сопоставительного типологического исследования в преподавании РКИ индийским изучающим» (онлайн)

12.50 Романова Ирина Викторовна, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой литературы и журналистики, Смоленский государственный университет (Смоленск, Россия); Павлова Лариса Викторовна доктор филологических наук, профессор, Смоленский государственный университет (Смоленск, Россия)

«К проблеме локального текста в литературе: армянский текст русской поэзии»

13.15 – 14.30 Перерыв на обед

14.30 – 17.30 Работа секций

СЕКЦИЯ «АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ – I»,
посвященная 25-летию кафедры перевода и переводоведения Иркутского государственного университета

Конференц-зал А31

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4465466149?pwd=eWJMclBGMnZOWHBGbFlwYUNOb2xKdz09>

Идентификатор конференции: 446 546 6149

Код доступа: 347553

Модераторы: Куницына Евгения Юрьевна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры перевода и переводоведения, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия); Бхатнагар Мину, кандидат филологических наук, доцент, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

14.30 Бредис Михаил Алексеевич, кандидат филологических наук, Российский университет дружбы народов им. Патриса Лумумбы (Москва, Россия)

«Фактор этнокультурной маркированности в переводе пословиц разноструктурных языков»

14.45 Аруним Бандёпадхьяй, кандидат филологических наук, профессор, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

«На носу очки, а в душе осень: о трудностях перевода Исаака Бабея на бенгальский»

15.00 Вебер Елена Александровна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Применение принципов интерпретации наследия при разработке и переводе туристических аудиогидов»

15.15 Гао Гуоцуй, кандидат филологических наук, Северо-восточный педагогический университет (Чаньчунь, Китай)

«Актуальные проблемы машинного перевода и подготовка переводчиков в вузах Китая» (онлайн)

15.30 Березовская Ольга Ивановна, соискатель, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Особенность создания и перевода текстов при межъязыковой интерпретации наследия в диалоге культур» (онлайн)

15.45 Бессчастливая Анастасия Михайловна, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Использование средств машинного перевода при работе с художественными текстами (на примере перевода с английского на русский)»

16.00 Богомоллова Александра Владимировна, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Особенности передачи национально-прецедентных феноменов (на материале французского языка)»

16.15 Епифанова Валентина Валерьевна, Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова (Москва, Россия)

«Особенности перевода специфических сочетаний немецкого языка с лексемой Freundschaft на русский язык» (онлайн)

16.30 Фишер Наталья Львовна, кандидат филологических наук, доцент, языковая школа «AlphaAktiv» (Гейдельберг, Германия)

«Ландшафт художественного текста и возможности его воспроизведения в переводе (на материале произведений В. Белова и В. Астафьева и их переводов на немецкий язык)» (онлайн)

- 16.45 Парахонько Людмила Вячеславовна, кандидат филологических наук, Бельцкий государственный университет им. А. Руссо (Бельцы, Республика Молдова)
«Речевые конструкции, выражающие совет, в русских и английских лингвокультурах (на материале русской «Сказки об Иване-царевиче, жар-птице и о сером волке» и ее английского аналога «Ivan Tsarevitch and the Grey Wolf»)» (онлайн)
- 17.00 Кара-оол Любовь Салчаковна, кандидат филологических наук, доцент, Тувинский государственный университет (Кызыл, Россия)
«Перевод текстов древних рунических надписей Тувы на тувинский язык» (онлайн)
- 17.15 Шелехов Владимир Алексеевич, аспирант, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)
«Время и пространство в литературе позднего Средневековья как приём повествования и как отражение восприятия времени»
- 17.30 Алам Шамсе, аспирант, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)
«Роль перевода в преодолении языковых и культурных барьеров (на основе материала устойчивых выражений из повести Чингиза Айтматова “Белый пароход”)» (онлайн)

СЕКЦИЯ «АНАЛИТИКА СИБИРСКОГО ТЕКСТА»

Аудитория А 49

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/81513572867?pwd=Hbsfq7h3PYD8oOvzhZYF5nu9qto7ba.1>

Идентификатор конференции: 815 1357 2867

Код доступа: 259385

Модератор: Романцова Татьяна Дмитриевна, кандидат филологических наук, доцент, доцент Высшей школы журналистики и медиаменеджмента, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

14.30 Мельникова Софья Владимировна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутская областная государственная универсальная научная библиотека им. И. И. Молчанова-Сибирского (Иркутск, Россия), Национальный исследовательский «Томский государственный университет» (Томск, Россия)

«Травелоги сибирского православного духовенства XIX – начала XX в.: от документа к нарративу»

14.45 Гнусова Ирина Федоровна, кандидат филологических наук, доцент, Томский государственный университет (Томск, Россия)

«Специфика интерпретации универсальных концептов в сибирской литературе XIX века» (онлайн)

15.00 Папкина Елена Алексеевна, доктор филологических наук, Институт мировой литературы им. А. М. Горького Российской академии наук (Москва, Россия)

«Произведения Всеволода Иванова сибирского периода: проблема авторства» (онлайн)

15.15 Ковтун Наталья Вадимовна, доктор филологических наук, профессор, Красноярский государственный педагогический университет им. В. П. Астафьева (Красноярск, Россия), Русская христианская гуманитарная академия им. Ф. М. Достоевского (Санкт-Петербург, Россия)

«Трансформация образа воды в русской прозе рубежа XX–XXI вв.: от мифологии к экзистенции (В. Распутин – Р. Сенчин – А. Варламов)» (онлайн)

15.30 Вахненко Екатерина Евгеньевна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Образ Байкала в поэзии Сибири (1900–1910-е гг.)»

15.45 Горбенко Александр Юрьевич, кандидат филологических наук, доцент, Красноярский государственный педагогический университет им. В. П. Астафьева, Сибирский федеральный университет (Красноярск, Россия)

«“Глубоко русский азиат”: самоориентализация Г. Д. Гребенщикова» (онлайн)

16.00 Романцова Татьяна Дмитриевна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Коммуникативный инструментарий Музея В. Г. Распутина в оптике интермедальности»

16.15 Сумарокова Екатерина Валерьевна, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Творчество Анатолия Преловского сквозь призму “феномена шестидесятничества”»

16.30 Меркулова Ольга Николаевна, кандидат филологических наук, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Тема времени в цикле стихов А. Рычковой-Закаблукской “Хронологическое”»

СЕКЦИЯ «МУЛЬТИДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ БУДДИЙСКИХ ТЕКСТОВ»

Аудитория А 41

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/6862905068?pwd=iLEvdUNaZeaYaZyD0jGzN2QEbKmb76.1>

Идентификатор конференции: 686 290 5068

Код доступа: 878773

Модератор: Семенова Виктория Ильинична, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры бурятской филологии, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

14.30 Булгутова Ирина Владимировна, доктор филологических наук, доцент, Бурятский государственный университет им. Доржи Банзарова (Улан-Удэ, Россия)

«Буддийские образы в русскоязычной лирике бурят» (онлайн)

14.45 Шаракшинова Елена Константиновна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Бурятско-индийские фольклорные связи»

15.00 Пуревсурэн Яндий, PhD, Монгольский государственный педагогический университет (Улан-Батор, Монголия)

“A historical record on visit of the 13th Dalai Lama to Mongolia” (онлайн)

15.15 Баларьева Туяна Батуевна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Отражение буддийской философии в современной бурятской поэзии»

15.30 Бадужева Гунсэма Цыдыповна, кандидат филологических наук, доцент, Цзянсуский научно-технический университет (Чженьцзян, Китай), Бурятский государственный университет им. Доржи Банзарова (Улан-Удэ, Россия)

«Мотив кармы в бурятской прозе 1980-2000-х гг.» (онлайн)

- 15.45 Семенова Виктория Ильинична, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)
«Имя Будды в бурятской ономастике»
- 16.00 Подрезова Наталья Николаевна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)
«Образ буддийских монахов в романе В. Пелевина “Тайные виды на гору Фудзи”»
- 16.15 Халхарова Лариса Цымжитовна, кандидат филологических наук, доцент, Бурятский государственный университет им. Доржи Банзарова (Улан-Удэ, Россия)
«Художественная история буддизма в современной монголоязычной прозе» (онлайн)
- 16.30 Тагарова Татьяна Бороевна, доктор филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)
«Сравнительные конструкции с образом собаки в субхашите Э.-Х. Галшиева "Зерцало мудрости" как дидактическое средство»

СЕКЦИЯ «КОРПУСНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ АНАЛИЗА ЯЗЫКОВЫХ ДАННЫХ»

Аудитория А28

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4141149227?pwd=ZjZVMWFTTzQ3WGdVNVI4WINmL0JBUT09>

Идентификатор конференции: 414 114 9227

Код доступа: 0vytR6

Модератор: Алюнина Юлия Матвеевна, кандидат филологических наук, PhD, ассистент, Российский университет дружбы народов им. Патриса Лумумбы (Москва, Россия)

- 16.30 Конькова Инна Игоревна, кандидат филологических наук, доцент, Национальный исследовательский Мордовский университет им. Н. П. Огарёва (Саранск, Россия)
«Тезисы как дискурсивный жанр (корпусный подход)» (онлайн)
- 16.45 Алюнина Юлия Матвеевна, кандидат филологических наук, PhD, Российский университет дружбы народов им. Патриса Лумумбы (Москва, Россия)
«Образ России в англоязычном кинематографе: корпусный анализ вербальных репрезентаций»
- 17.00 Буров Эдуард Евгеньевич, аспирант, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)
«Семантико-референциальные свойства местоимения-существительного “что-то”: стилевое варьирование»
- 17.15 Задобрицкая Оксана Федоровна, кандидат филологических наук, доцент, Рыбницкий филиал Приднестровского государственного университета им. Т. Г. Шевченко (Рыбница, Приднестровье)
«Эффективность использования корпусных данных при разработке упражнений по иностранному языку» (онлайн)

21 СЕНТЯБРЯ 2023 г. (ЧЕТВЕРГ)

10.00 – 12.30 Работа секций

**СЕКЦИЯ «ЯЗЫК ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА:
ПРОБЛЕМЫ, МЕТОДЫ, РЕЗУЛЬТАТЫ»**

Аудитория А41

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4141149227?pwd=ZjZVMWFtTzQ3WGdVNVI4WINmL0JBUT09>

Идентификатор конференции: 414 114 9227

Код доступа: 0vvtR6

Модератор: Мамедов Ахмед Алипашевич, кандидат филологических наук, декан факультета теоретической и прикладной филологии, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

10.00 Гик Анна Владимировна, кандидат филологических наук, Институт русского языка им. В. В. Виноградова (Москва, Россия)

«Поэтический метод субъективных ассоциаций в цикле “Панорама с выносками” М. Кузмина»

10.15 Ломакина Ольга Валентиновна, доктор филологических наук, профессор, Российский университет дружбы народов им. Патриса Лумумбы (Москва, Россия)

«Фразеологическая система писателя: к постановке проблемы»

10.30 Дырхеева Галина Александровна, доктор филологических наук, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии Сибирского отделения Российской академии наук (Улан-Удэ, Россия)

«Лингвостатистический анализ художественного текста (на примере бурятского языка)» (онлайн)

10.45 Мамедов Ахмед Алипашевич, кандидат филологических наук, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Идиостиль С. А. Есенина в зеркале компаративных тропов»

11.00 Зензеря Ирина Викторовна, кандидат филологических наук, доцент, Куйбышевский филиал Новосибирского государственного педагогического университета (Новосибирск, Россия)

«Особенности употребления категории обращённости в художественном тексте»

11.15 Арская Юлия Александровна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Поэтическая грамматика Екатерины Боярских в аспекте референции»

11.30 Борисенко Татьяна Владимировна, кандидат филологических наук, доцент, Челябинский государственный университет (Челябинск, Россия)

«Актуализация концепта СЕМЬЯ в повести А. Усачёва “Жили-были ёжики”» (онлайн)

11.45 Семенова Алиса Александровна, аспирант, Российский государственный университет им. А. Н. Косыгина (Москва, Россия)

«Языковая ткань изображения рефлексивной структуры сознания личности в художественной исповеди (на материале романа Ф. М. Достоевского “Подросток”)» (онлайн)

12.00 Кобрина Ольга Александровна, кандидат филологических наук, доцент, Российский

государственный педагогический университет им. А. И. Герцена (Санкт-Петербург, Россия)

«Грамматические особенности современного художественного текста (на материале романа Дж. Мойес “Me Before You”» (онлайн)

12.15 Казаковцева Ольга Сергеевна, кандидат филологических наук, доцент, Петрозаводский государственный университет (Петрозаводск, Россия)

«Роль атрибутивных словосочетаний в создании образа императора Петра I в панегириках XVIII века» (онлайн)

СЕКЦИЯ «РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА: ВЗГЛЯД ИЗВНЕ И ИЗНУТРИ – I»

Аудитория А49

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/6862905068?pwd=iLEvdUNaZeaYaZyD0jGzN2QEbKmb76.1>

Идентификатор конференции: 686 290 5068

Код доступа: 878773

Модератор: Колмакова Оксана Анатольевна, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры русского языка как иностранного, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

10.00 Колмакова Оксана Анатольевна, доктор филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Концепция художественного времени в русской литературе XX века»

10.15 Сухих Назира Мамитовна, аспирант, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Повседневность vs веществование в рассказах М. А. Осоргина»

10.30 Смирнов Сергей Ростиславович, доктор филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«“Гротескный реализм” Юрия Полякова»

10.45 Павлова Лариса Викторовна, доктор филологических наук, профессор, Смоленский государственный университет (Смоленск, Россия); Романова Ирина Викторовна, доктор филологических наук, профессор, Смоленский государственный университет (Смоленск, Россия)

«Экфрасисы армянского текста русской литературы»

11.00 Штуккерт Мария Леонидовна, кандидат филологических наук, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Традиции романтической готики в рассказе М. Кучерской “Паяцы”»

11.15 Кумари Сушма, аспирант, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

«Изображение Индии в русской литературе» (онлайн)

11.30 Брюханова Юлия Михайловна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Российско-китайское будущее в современной русской дистопии»

11.45 Сударшан Раджа, доктор философии, независимый исследователь (Нью-Дели, Индия)

«Формалистическое исследование повести “Желтая стрела” Виктора Пелевина» (онлайн)



СЕКЦИЯ «АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ – II»,
посвященная 25-летию кафедры перевода и переводоведения Иркутского государственного университета

Конференц-зал А31

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4465466149?pwd=eWJMclBGMnZOWHBGbFlwYUNOb2xKdz09>

Идентификатор конференции: 446 546 6149

Код доступа: 347553

Модераторы: Горшкова Вера Евгеньевна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры перевода и переводоведения, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия); Щурик Наталья Викторовна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой перевода и переводоведения, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

10.00 Ведерникова Татьяна Ивановна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия); Каплуненко Александр Михайлович, доктор филологических наук, профессор, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия); Щурик Наталья Викторовна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Между симулякром и термином: ВСД как переводческая проблема»

10.15 Горшкова Вера Евгеньевна, доктор филологических наук, профессор, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Субтитрование как техника перевода в кино: статус, проблемы, вызовы»

10.30 Литвинцева Кристина Викторовна, кандидат филологических наук, доцент, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (Москва, Россия)

«Ни разу не консервативные переводы: конструкция “ни разу” в переводах “Цветов зла” Ш. Бодлера»

10.45 Ефимова Надежда Николаевна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия), Иркутский научный центр Сибирского отделения Российской академии наук (Иркутск, Россия)

«Муравейные братья и сестры: непере译имое литературоведение»

11.00 Парижат Бхаттачержи, кандидат философских наук, доцент, Университет Амити (Гургаон, Индия)

«Эмоциональное воздействие в кинопереводe: проблемы передачи подтекста и тонкостей в контексте русских и индийских фильмов» (онлайн)

11.15 Катышева Валерия Андреевна, соискатель, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Определение когнитивно-дискурсивных параметров метафоры (на материале специальных метафор дискурса экспертного сообщества строителей)»

11.30 Субхаш Кумар, кандидат филологических наук, доцент, Университет Амити (Гургаон, Индия)

«Анализ культурологических проблем при переводе рассказа В. Распутина “Век живи, век люби” с русского на язык хинди» (онлайн)

11.45 Луговых Анна Августовна, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Проблема перевода прецедентных текстов и феноменов устной речи в кино (на примере перевода фильма «После тебя» на испанский язык)»

12.00 Джиеова Варвила Павловна, кандидат филологических наук, доцент, Юго-Осетинский государственный университет им. А. А. Тибилова (Цхинвал, Южная Осетия)

«Отражение лингвокультурных особенностей терминов в переводе (на материале немецкого языка)» (онлайн)

12.15 Луговская Елена Григорьевна, кандидат филологических наук, Приднестровский государственный университет им. Т. Шевченко (Тирасполь, Приднестровье)

«Стандартные разделительные вопросы (disjunctive question) в кинотексте, их перевод и интерпретация (на материале фильма «Paul», Greg Mottola, 2011)» (онлайн)

12.30 – 13.30 Перерыв на обед

13.30 – 15.30 Работа секций

СЕКЦИЯ «РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА: ВЗГЛЯД ИЗВНЕ И ИЗНУТРИ – 2»

Аудитория А49

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4465466149?pwd=eWJMclBGMnZOWHBGBlwYUNOb2xKdz09>

Идентификатор конференции: 446 546 6149

Код доступа: 347553

Модератор: Брюханова Юлия Михайловна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой новейшей русской литературой, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

13.30 Патроева Наталья Викторовна, доктор филологических наук, профессор, Петрозаводский государственный университет (Петрозаводск, Россия)

«Некоторые загадки композиции лирического цикла Е. А. Баратынского “Сумерки”» (онлайн)

13.45 Дивьям Пракаш, кандидат филологических наук, Бихарский Университет им. Бабасахеба Бхимрао Амбедкара (Музаффарпур, Индия)

«Narrative self: Challenges and limitations in understanding characters of literary texts» (онлайн)

14.00 Банерджи Ранджана, кандидат филологических наук, профессор, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

«Страноведческая ценность путевых очерков Елены Блаватской “Письма из пещер и дебрей Индостана”» (онлайн)

14.15 Суровцева Екатерина Владимировна, кандидат филологических наук, профессор, Российская академия естествознания, Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова (Москва, Россия), Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет им. Феофана Затворника (Москва, Россия)

«Художественное житие в контексте современной русской агиографии» (онлайн)

14.30 Рай Йогеш Кумар, доктор философии, Университет им. Джавахарлала Неру; Ядав Сандип Кумар, Делийский университет (Нью-Дели, Индия)

«Судьба Хори и Матрены в произведениях “Годаан” Мунши Премчанда и “Матренин двор” А. И. Солженицына» (онлайн)

14.45 Собенников Анатолий Самуилович, доктор филологических наук, профессор, Военная академия материально-технического обеспечения им. генерала армии А. В. Хрулева (Санкт-Петербург, Россия)

«Миф о России в лирике Н. Рубцова» (онлайн)

15.00 Синха Вишал Кумар, доктор философии, Национальный открытый университет Индиры Ганди (Нью-Дели, Индия)

«Авторская позиция и литературное творчество писателей-эмигрантов 4-й волны русской диаспоры в США» (онлайн)

15.15 Дулова Наталья Всеволодовна, кандидат филологических наук, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Герцен о русском и западном менталитете»

СЕКЦИЯ «ТЕКСТ КАК РЕСУРС ОБУЧЕНИЯ
РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ»

Аудитория А28

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4141149227?pwd=ZjZVMWFRTTzQ3WGdVNVI4WINmL0JBUT09>

Идентификатор конференции: 414 114 9227

Код доступа: 0vvtR6

Модераторы: Аджой Карнати, кандидат филологических наук, доцент, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия); Арская Юлия Александровна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой русского языка как иностранного, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

13.30 Кумари Сушма, доцент, Бихарский Университет им. Бабасахеба Бхимрао Амбедкара (Музаффарпур, Индия)

«Text as an effective resource for teaching Russian as a foreign language» (онлайн)

13.45 Ливант Елизавета Сергеевна, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Мультимодальные тексты традиционных и новых СМИ в методе кейсов при обучении РКИ (на примере авторского кейса “Прогулки Чехова по Иркутску”»)

14.00 Рублева Екатерина Владимировна, кандидат филологических наук, доцент, Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина (Москва, Россия)

«Инфографика как вариант креолизованного текста: способы работы на занятиях РКИ» (онлайн)

14.15 Сироткина Татьяна Александровна, профессор, Сургутский государственный педагогический университет (Сургут, Россия)

«Региональный текст как ресурс обучения русскому языку как неродному» (онлайн)

14.30 Щербакова Екатерина Евгеньевна, кандидат филологических наук, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Изучение паронимов в аспекте РКИ»

14.45 Петрухина Анастасия Владимировна, кандидат филологических наук, доцент, Тюменский государственный медицинский университет (Тюмень, Россия)

«Креолизованный текст как инструмент обучения языку специальности» (онлайн)

15.00 Улазаева Галина Васильевна, кандидат филологических наук, доцент, Бурятский государственный университет им. Доржи Банзарова (Улан-Удэ, Россия)

«Пути оптимизации интериоризации языкового знака на уроках РКИ: из опыта работы в качестве наставника»

15.15 Романцова Татьяна Дмитриевна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Язык СМИ» для магистрантов-иностранцев: проблемы выборки учебных медиатекстов»

15.30 Щербакова Ольга Владимировна, кандидат психологических наук, доцент, Санкт-Петербургский государственный университет (Санкт-Петербург, Россия)

«Непонимание переносного смысла вербальных текстов как проявление дефицитов понятийного мышления» (онлайн)

15.45 Павлова Наталия Ивановна, кандидат филологических наук, доцент, Саратовский государственный медицинский университет им. В.И. Разумовского Минздрава России

(Саратов, Россия); Фильцова Марина Сергеевна, старший преподаватель, Саратовский государственный медицинский университет им. В.И. Разумовского (Саратов, Россия)
«Система изобразительных средств художественного текста в аудитории иностранных студентов-медиков» (онлайн)

**СЕКЦИЯ «ДИСКУРСИВНЫЕ ПРАКТИКИ СОВРЕМЕННОГО ОБЩЕСТВА:
МЕХАНИЗМЫ АНАЛИЗА И ЯЗЫКИ ОПИСАНИЯ»**

Аудитория А41

Подключиться к конференции

<https://us06web.zoom.us/j/6862905068?pwd=iLEvdUNaZeaYaZyD0jGzN2QEbKmb76.1>

Идентификатор конференции: 686 290 5068

Код доступа: 878773

Модератор: Михалева Ольга Леонидовна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры русского языка и общего языкознания, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

13.30 Смирнова Людмила Георгиевна, доктор филологических наук, профессор, Смоленский государственный университет (Смоленск, Россия)

«Оценочная коннотация идеологем и политологем как маркер дискурсов политического поля современной России» (онлайн)

13.45 Михалева Ольга Леонидовна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия); Пучкин Вадим Александрович, независимый исследователь (Иркутск, Россия)

«“Мысли сами себя не подумают”»: дискурсивный механизм трансляции социокультурных установок»

14.00 Суман Бенивал, кандидат филологических наук, Делийский университет (Дели, Индия)

«Лексические и синтаксические ресурсы речевого воздействия в политическом дискурсе (на основе речей Владимира Путина и Барака Обамы)» (онлайн)

14.15 Новоселова Ольга Владимировна, доктор филологических наук, доцент, Тверской филиал Российского государственного университета им. А. Н. Косыгина (Тверь, Россия)

«Дискурсивные практики-угрозы как регулятивы политической коммуникации» (онлайн)

14.30 Косицина Юлия Владимировна, кандидат филологических наук, доцент, Кузбасский гуманитарно-педагогический институт Кемеровского государственного университета (Новокузнецк, Россия)

«Коррекция в рамках конструкции наложения (на материале устных разговорных монологов)»

14.45 Бральнин Дмитрий Олегович, соискатель, Сыктывкарский государственный университет им. Питирима Сорокина (Сыктывкар, Россия)

«Кинемы как современный “паралингвистический код” русской речевой культуры (на примере публичной лекции российского педагога-филолога С. В. Волкова “С Пушкиным на дружеской ноге...”» (онлайн)

15.00 Макарова Александра Стефановна, кандидат филологических наук, доцент, Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет (Москва, Россия)

«Религиозный дискурс: вопросы метаязыкового описания»

15.15 Никитичев Илья Геннадьевич, аспирант, Курский государственный университет (Курск, Россия)

«Некоторые особенности лексико-грамматического оформления академического дискурса» (онлайн)

15.30 – 16.00 Кофе-брейк

16.00 – 18.00 Работа секций

СЕКЦИЯ «ДИСКУРСИВНЫЕ ПРАКТИКИ СОВРЕМЕННОГО ОБЩЕСТВА:
МЕХАНИЗМЫ АНАЛИЗА И ЯЗЫКИ ОПИСАНИЯ»

(продолжение)

Аудитория А41

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4141149227?pwd=ZjZVMWFtTzQ3WGdVNVI4WINmL0JBUT09>

Идентификатор конференции: 414 114 9227

Код доступа: 0vvtR6

- 16.00 Акхаури Нитиш Кумар, доктор философии, доцент, Университет Амита (Гургаон, Индия)
«Русская тема в болливудском кинематографе: межкультурное исследование»
- 16.15 Мутина Валерия Олеговна, студентка, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия); Михалёва Ольга Леонидовна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)
«Дистрибутивное распределение метатекстового глагола как маркер нарративного регистра»
- 16.30 Прити Камал, аспирант, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)
«Navigating challenges and overcoming barriers: Russian's women in political discourse» (онлайн)
- 16.45 Потемкина Софья Викторовна, магистрантка, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия); Михалёва Ольга Леонидовна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)
«Стереотипизация как часть дискурсивного механизма, обеспечивающего воздействие на реципиента в рекламном дискурсе»

СЕКЦИЯ «АНАЛИЗ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА И НАРРАТИВА»

Аудитория А49

Подключиться к конференции

<https://us06web.zoom.us/j/6862905068?pwd=iLEvdUNaZeaYaZyD0jGzN2QEbKmb76.1>

Идентификатор конференции: 686 290 5068

Код доступа: 878773

Модератор: Айсанова Александра Андреевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и общего языкознания, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

16.00 Ильина Елена Николаевна, доктор филологических наук, профессор, Вологодский государственный университет (Вологда, Россия)

«Технологические новации XX века в русском диалектном нарративе» (онлайн)

16.15 Внуковская Анастасия Васильевна, кандидат филологических наук, доцент, Ростовский юридический институт МВД России (Ростов-на-Дону, Россия)

«Языковая личность автора и языковые личности персонажей в художественном тексте» (онлайн)

16.30 Комкова Нина Илькамовна, кандидат филологических наук, доцент, Тульский институт управления и бизнеса им. Н. Д. Демидова (Тула, Россия)

«Отражение морального и культурного аспектов жизни поморов в прозе Б. В. Шергина как способа репрезентации стилистически дифференцированной фразеологии»

16.45 Карпинская Наталья Владимировна, Луганский государственный аграрный университет (Луганск)

«Телесность в художественном тексте (на примере романа Е. Г. Водолазкина “Лавр”» (онлайн)

17.00 Солодягина Маргарита Евгеньевна, МБОУ ВМО «Кубенская средняя школа имени А. Ф. Клубова» (Кубенское, Россия)

«Свойственники в мемуарных записях В. А. Морозова. К проблеме реконструкции языковой картины мира» (онлайн)

17.15 Митрофанова Арина Анатольевна, кандидат филологических наук, доцент, Санкт-Петербургский государственный университет

«Художественная речь в фокусе риторического анализа (повесть В. Г. Распутина на «Пожар»»

СЕКЦИЯ «ФОЛЬКЛОРНЫЕ ЖАНРЫ, МОТИВЫ, ОБРАЗЫ»

Аудитория А11

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/4465466149?pwd=eWJMclBGMnZOWHBGbFlwYUNOb2xKdz09>

Идентификатор конференции: 446 546 6149

Код доступа: 347553

Модератор: Штуккерт Мария Леонидовна, кандидат филологических наук, заведующий кафедрой русской и зарубежной литературы, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

- 16.00 Шиваджи Баскар, доцент, Национальный открытый университет Индиры Ганди (Нью-Дели, Индия)
«**Heroes, Hero-Worship and the Heroic in Indo-Russian Folktales: a Discourse**» (онлайн)
- 16.15 Руми Насар Шакил, профессор, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)
«**Hearth and Fire in Folk Beliefs**» (онлайн)
- 16.30 Прити Дас, доцент, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)
«**Сходство фольклорных мотивов в русских и индийских сказках**» (онлайн)
- 16.45 Рохит Радж, аспирант, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)
«**Изучение сказок как педагогических ценностей**» (онлайн)

СЕКЦИЯ «ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ЛЕКСИКИ И ФРАЗЕОЛОГИИ В ТЕКСТЕ И ДИСКУРСЕ»

Конференц-зал А31

Подключиться к конференции Zoom

<https://us06web.zoom.us/j/81261485718?pwd=aXmInsw7mMgzopGFGB6ZFj9oKlGw2b.1>

Идентификатор конференции: 812 6148 5718

Код доступа: 337587

Модератор: Нелюбова Наталья Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент, Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы (Москва, Россия)

- 16.00 Шкуран Оксана Владимировна, кандидат филологических наук, доцент, Луганский государственный педагогический университет (Луганск), Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы (Москва, Россия), Санкт-Петербургский государственный университет (Санкт-Петербург, Россия)
«**Библейское наследие в лингвокультурологической интерпретации (на примере фразеологизмов)**»
- 16.15 Нелюбова Наталья Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент, Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы (Москва, Россия)
«**Репрезентация ценностного аспекта концепта ПИЩА в паремиологическом дискурсе**»
- 16.30 Пиюш Никхар, кандидат филологических наук, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

«Овеществление как средство выражения эмоции печали в русском языке и языке хинди»

16.45 Рой Хушбу, аспирант, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью Дели, Индия); Ананд Ашутос, доктор, старший преподаватель, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью Дели, Индия)

«Образ жены в мире русских и хинди пословиц и поговорок» (онлайн)

17.00 Кришна Кумар, Центр русских исследований, Университет им. Джавахарлала Неру (Нью-Дели, Индия)

«Proverbs: Crossroads of Tradition and Modern Communication» (онлайн)

СЕКЦИЯ МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ

Аудитория А28

Модераторы: Акудович Мария Сергеевна, магистрантка, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия); Мусинцев Иван Сергеевич, магистрант, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

16.00 Козачук Анна Алексеевна, студентка, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия); Щурик Наталья Викторовна, кандидат филологических наук, доцент, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Предпереводческий анализ vs герменевтический анализ при передаче имен собственных в художественном произведении: лингвофилософский аспект (на материале трилогии Дж. Р.Р. Толкина «Властелин колец»)»

16.15 Аниконова Анна Александровна, студентка, Сибирский государственный университет науки и технологий имени академика Михаила Фёдоровича Решетнёва (Красноярск, Россия)

«Проблема передачи речевых характеристик персонажей при переводе на примере вселенной Гарри Поттера» (онлайн)

16.30 Зюрик Анастасия Юрьевна, магистрантка, Санкт-Петербургский государственный университет (Санкт-Петербург, Россия)

«Нефонологическая долгота как маркер речевого сбоя: варианты сочетания с другими средствами хезитации» (онлайн)

16.45 Акудович Мария Сергеевна, магистрантка, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Современный Хома Брут: трансформация гоголевского образа (на материале пьесы Нины Садур «Панночка»)»

17.00 Иванова Екатерина Васильевна, студентка, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Способы реализации иронии на метатекстовом уровне в русских минималистических стихотворениях конца XX века»

17.15 Мусинцев Иван Сергеевич, магистрант, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Между нарративом и симуляцией: структурная основа видеоигр и интерактивной литературы»

17.30 Гарифулина Настасья Сергеевна, магистрантка, Иркутский государственный университет (Иркутск, Россия)

«Лингвокультурный аспект перевода туристических продуктов. На материале аудиогuida «Рождественский тур (специальный подарок в комплекте)» (онлайн)

17.45 Лю Шицзя, аспирантка, Северо-восточный педагогический университет (Чаньчунь, Китай)



«Исследование лингвистических особенностей поставленных в период «семнадцати лет» советских детских пьес на основе корпуса» (онлайн)

18.00 Го Синьей, аспирантка, Северо-восточный педагогический университет (Чаньчунь, Китай)

«Анализ образа Китая в стихотворениях В. Ф. Перелешина

ЭКСКУРСИОННАЯ ПРОГРАММА:

20 СЕНТЯБРЯ 2023 г. (СРЕДА)

09.00 – 11.00 Экскурсия по городу (по желанию)

21 СЕНТЯБРЯ 2023 г. (ЧЕТВЕРГ)

17.00 Экскурсия в Усть-Ордынский окружной дацан, встреча с настоятелем Зоригто ламой (<https://dazan-orda.ru/>, по желанию)

22 СЕНТЯБРЯ 2023 г. (ПЯТНИЦА)

09.00 выезд на автобусе в пос. Листвянка

10.00 – 11.30 по дороге – посещение архитектурно-этнографического музея под открытым небом «Тальцы»

12.00 посадка на т/х «Восход» / «Комета»

12.30 прибытие в пос. Большие Коты, размещение на Байкальской биологической станции Иркутского государственного университета

13.30 обед

14.30 официальное закрытие конференции

15.30 свободное время

19.00 прощальный ужин

23 СЕНТЯБРЯ (СУББОТА)

09.00 завтрак

13.00 обед

17.00 отправление на т/х «Восход» / «Комета» в Иркутск (желающие могут доехать до Листвянки и остаться еще на одну ночь там)

18.30 прибытие в Иркутск

Организационный взнос (при регистрации 19.09.2023):

2100 руб. (билеты на т/х Листвянка – Большие Коты и Большие Коты – Иркутск)

1120 руб. (проживание на Байкальской биологической станции ИГУ, пос. Большие Коты)